Bowling Star

Édition spéciale
corporative
Été 2005

Les SQAQ, une mine d'or pp. 2-3
Avez-vous répondu à la Classique Studio Buffa? p. 4
Du gros calibre à la Super École p. 4
Brunswick Striker, la solution p. 6

Monde de rêve en perspective

Qubica fusionne avec AMF

✎ Gilles Poulin

Une bombe a éclaté dans l'industrie le 14 juin avec l'annonce de la fusion de **Qubica** et **AMF**, deux leaders mondiaux qui unissent leurs redoutables effectifs pour former **QubicaAMF Worldwide** et propulser les quilles vers de nouveaux sommets.

Pourquoi cette fusion?

Dans une lettre adressée à leur clientèle, **John Walker**, **Emanuele «Manu» Govoni** et **Pat Ciniello** qui occupent les fauteuils les plus prestigieux de la nouvelle force de frappe mondiale, expliquent avec enthousiasme: «Nous rêvions d'une telle alliance depuis des années. Nous pensions à tout ce que nous pourrions accomplir ensemble, à tout ce que nos clients pourraient en retirer, aux innombrables dividendes pour l'industrie. Et voilà que le rêve devient réalité. Qubica et AMF se complètent merveilleusement bien. Ensemble nous allons dépasser tout ce que nous avons pu réaliser individuellement.»

Ce ne sont pas les arguments qui manquent: «Depuis toujours, soulignent-ils, AMF est synonyme de bowling et de leadership. Sa clientèle se situe à l'échelle mondiale. Quant à Qubica, un chef de file en Europe, aux États-Unis et au Canada, elle a équipé des salons dans plus de 50 pays en plus d'innover constamment en matière d'affichage et d'animation électronique. Avec nos quartiers généraux situés à Richmond, Virginie et à Bologne, Italie, en plus de nos bureaux de soutien partout dans le monde, notre présence sera plus forte que jamais à l'échelle mondiale et sera accompagnée d'un service à la clientèle absolument sans précédent.

«AMF, poursuivent-ils, en plus de sa longue tradition d'excellence en matière de fabrication d'équipement de quilles, possède une puissante équipe de recherche et de développement en plus de jouir du meilleur réseau de vente et de distribution au monde. Quant à Qubica, non seulement elle fait classe à part au niveau de la créativité et l'innovation technologique grâce, entre autres, au système de graphiques **Bowland X** et au logiciel **Conqueror Pro** qui sont implantés sur 35 000 allées, mais sa ligne d'ameublement de salon **Quest** est complète et fort courue également.»

Emanuele Govoni est catégorique: «Le mot révolution n'est pas trop fort pour ce que nous voulons faire. Nous allons réunir et condenser les expertises des deux compagnies et sortir des produits qui vont radicalement transformer la notion de bowling et d'amusement.»

C'est le grand jeu, rien de moins, une immense opération séduction: «Nous voulons faire des quilles une destination-plaisir de tout premier plan pour le consommateur,» surenchérit Pat Ciniello.

AMF existe depuis 1900. Elle a vivement secoué l'industrie en 1946 avec la création du planteur automatique. C'est également à AMF qu'on doit l'apparition du marquage électronique il y a une trentaine d'années. Dans la même veine, qui dit Quibica dit raffinement, dit XXIe siècle. Les deux compagnies ont le mérite de s'être reconnues dans ce qu'elles ont de génial et n'ont pas craint de sacrifier leur individualité pour que puisse naître leur bébé, QubicaAMF Worldwide, qui ne devrait pas tarder à s'affirmer comme la machine la mieux huilée de toute l'histoire de l'industrie.

John Walker

Emanuele «Manu» Govoni

Pat Ciniello

Photos: QubicaAMF

Bowling Star

Adresse postale
C.P. 126 succ. Anjou
Anjou (Québec) Canada
H1K 4G6

Téléphone
(514) 351-5224
1-800-588-9703
Fax
(514) 351-6818
E-mail
bowlingstar@videotron.ca
Internet
www.bowlingstar.com

Éditeur
Yves Larocque

Rédacteur en chef
Gilles Poulin

Mise en page
Plourde Infocom

Photographie
Pierre-Yves Côté
Hebdoquilles

Publicité nationale
Relations Média
Pierre Grinsell

Tél.: (450) 661-8200
Fax: (450) 661-8500

Impression
Hebdo Litho

Distribution
Société canadienne des postes

Bowling Star est publié par **Québec Quilles inc.** et est distribué dans les salons de quilles et pro shops du Québec, du Nouveau-Brunswick et de l'Est de l'Ontario.

Toute reproduction du contenu de ce numéro est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.

Dépôt légal

Bibliothèque nationale du Québec
2004
Bibliothèque nationale du Canada
2004
ISSN 1712-2775

ABONNEMENT

Pour recevoir **Bowling Star** à domicile, veuillez nous poster un chèque ou mandat-poste au montant indiqué ci-bas, libellé à l'ordre de **Bowling Star**, avec vos coordonnées (nom, adresse et numéro de téléphone).
Le tarif d'un abonnement (valide pour 6 numéros) est de **9,95 $ au Canada** et de 24,95 $ outre-mer.

L'adhésion aux SQAQ

Une mine d'or plus que jamais

Gilles Poulin

Dites-moi, comment se fait-il que tous les propriétaires de salons de petites quilles du Québec ne font pas partie des **SQAQ**? Qu'est-ce que les propriétaires-membres ont compris qui échappe aux autres, les non-membres? Qu'est-ce qui cloche, qu'est-ce qui ne va pas? Pourquoi cette obstination à refuser d'embarquer alors que de toute évidence l'association va de l'avant, multiplie les initiatives, ne cesse de trouver de nouveaux appuis? Qu'on pense seulement à **Coca-Cola**, un partenaire de taille acquis au cours de la dernière année: «Coke a pour politique d'encourager ceux qui font la promotion d'une cause, et c'est exactement ce que font les SQAQ avec les petites quilles», confie **Francis Huot**, représentant des comptes majeurs de ce géant de l'industrie. Il se boit plus de 400 millions de Coke par jour dans le monde. Et Coke, répétons-le, est partenaire des SQAQ.

Pour **Gilles Legault**, propriétaire du **St-Janvier**, le chemin est clair: «Tous les propriétaires devraient être membres des SQAQ pour que l'union soit plus forte, pour qu'on ait droit à un maximum de retombées. On pourrait alors faire plus de promotions, plus de publicité et les bourses seraient meilleures. Notre pouvoir d'achat, déjà considérable, s'accroîtrait. On n'a jamais payé nos liqueurs douces, Coke, Sprite, etc., aussi bas. Bref, toute l'industrie en bénéficierait et ce, à plus d'un point de vue.»

Il déborde d'enthousiasme: «Ma cotisation ne me coûte strictement rien grâce à la vente des cartes de membre qui me permettent de tout récupérer. Chaque président de ligue me délègue son meilleur vendeur. Il suffit de leur expliquer les avantages reliés à la carte auxquels j'ajoute des promotions personnelles et le tour est joué. Il faut savoir déléguer.»

Les SQAQ apportent de l'eau au moulin: «J'ai reçu une finale provinciale l'an passé qui m'a rapporté plus de 6 000 $. Avec les SQAQ, je suis assuré d'accueillir régulièrement des événements de formules diverses qui génèrent toujours beaucoup de revenus.»

Il met les absents en garde: «Méfiez-vous car des salles ont fermé dernièrement. Joignez-vous aux SQAQ pour garder nos commerces en bonne santé.» Ex-vice-président des SQAQ, son salon est membre de l'association depuis dix ans.

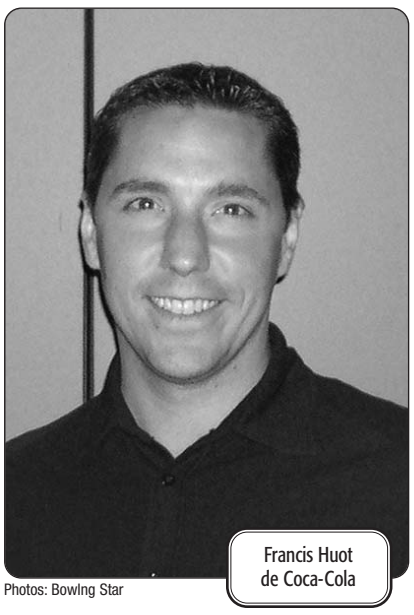
Ça bouge à Québec

Il y a un an, **Stéphane Lépine** de Québec faisait l'acquisition du **Montmorency** (40 allées de grosses) et du **St-Pascal** (32 petites) de **Buddy Migikovsky**. Eh bien, le St-Pascal vient tout juste de se joindre à la grande famille des SQAQ: «Si j'ai décidé d'embarquer, c'est que je pense à long terme», explique le dynamique business-man. «Les SQAQ, c'est le meilleur outil qui soit pour continuer d'être en affaires longtemps. Moi, je veux être encore là dans dix ans. C'est pourquoi je fais partie de l'association.»

Pour l'écoulement de ses cartes de membre, il a discuté le coup avec ses présidents de ligue: «J'ai vite réalisé par leur réaction que ma cotisation annuelle allait s'autofinancer. Les gars sont contents, ils n'auront plus besoin d'aller se qualifier dans un autre salon et vont profiter de tous les avantages reliés au membership. À titre de propriétaire, je suis heureux de leur offrir ce plus. Autre élément qui m'a motivé, 3 000 clients par semaine défilent dans mon salon. Or, les SQAQ n'oublient personne d'entre eux. Ils ont des promotions pour tout le monde, qu'il s'agisse des pros, des amateurs, des seniors, des femmes, des personnes de l'âge d'or et des juniors.»

On ne peut faire une virée du côté de Québec sans saluer **Pierre Parent**, le pilier des SQAQ là-bas. C'est lui, conjointement avec le dg **Yves Larocque**, qui a «converti» Stéphane Lépine à la cause de l'association: «Pierre me parlait continuellement des SQAQ», avoue Stéphane. Si sept salons de la Vieille Capitale sont déjà membres (il n'y en avait qu'un il y a quatre ans), il en reste encore une quinzaine à conquérir: «Je leur parle surtout des bienfaits de la visibilité à la télévision.» Mais il y a plus pour les convaincre: «On travaille présentement, raconte Pierre, à la création d'un circuit régional formé des salons membres des SQAQ de Québec et des environs seulement. Chaque salon sera l'hôte à tour de rôle d'événements qui vont faire résonner le tiroir-caisse.» Toujours au nom des SQAQ, il abat aussi de l'excellente besogne en collaboration avec **Québec en Forme**, une initiative gouvernementale qui a pour but, entre autres, d'arracher les jeunes à l'emprise de l'ordinateur et des jeux vidéo: «Pas moins de 535 élèves du niveau primaire ont été initiés aux petites quilles au **Centre Durocher**», émet-il fièrement: «Un circuit junior pour 16 ans et moins se mettra en branle dès septembre.» Voilà qui démontre éloquemment bien le champ de vision universel des SQAQ qui se déploie jusqu'aux générations montantes.

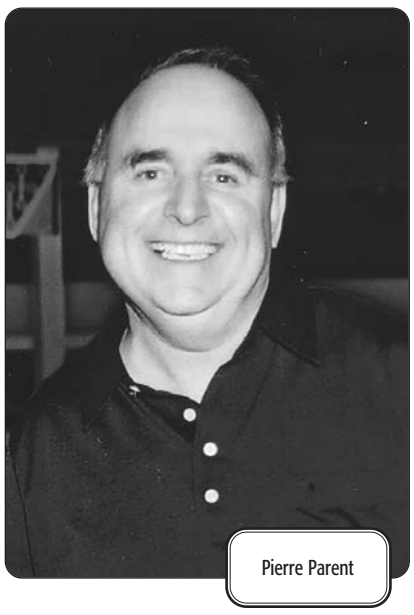
(Suite page 3) →



Francis Huot de Coca-Cola

Gilles Legault

Stéphane Lépine



Pierre Parent

Photos: Bowlng Star

Représentants(e) des ventes pour la publicité recherchés(e)
- Temps plein ou partiel
- Personne dynamique
- Bilingue de préférence

Appelez à
Bowling Star
(514) 351-5224 • 1-800-588-9703
ou envoyez c.v. par **fax:**
(514) 351-6818

Vézina, Dufault
Cabinet de services financiers

AU SERVICE DES SALONS DE QUILLES DEPUIS PLUS DE 15 ANS !

4374, av. Pierre-De Coubertin, bur. 220
Montréal (Québec) ✳ H1V 1A6
T 514 **253-5221** ✳ **F** 514 253-4453
www.vezinadufault.com

Sylvain Limoges
Conseiller en gestion de document

Appareils tout-en-un
Photocopieur • Imprimante • Fax • Scanner
Service de qualité supérieur

Tél. : **(514) 736-3085 • 1 800 361-6235 ext. 225**
Fax : (514) 342-0613 • www.ricoh.ca

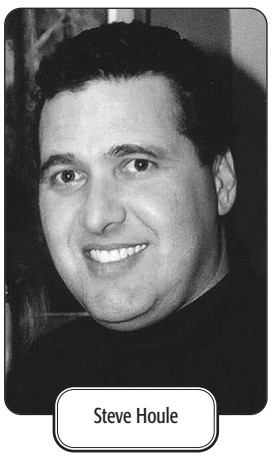
«Je suis content» – Steve Houle

Steve Houle du **Club Quilles Verdun**, un 32-allées de petites, se réjouit également de son adhésion aux SQAQ réalisée il y a un an à peine: «J'ai entre autres trois raisons d'être content. D'abord, les SQAQ m'ont fait épargner jusqu'à maintenant plusieurs milliers de dollars en frais de guichet automatique. Je fais aussi beaucoup d'argent avec les bières **Belle Gueule** que je paie moins cher que les autres marques. Je fais 30% de profit de plus sur une caisse de bière Belle Gueule que sur les autres marques. Belle Gueule marche à planche ici, elle représente en fait la moitié de mes ventes totales de bière. Enfin, ce qui explique que mon adhésion aux SQAQ s'avère une très bonne chose pour moi, c'est que mon chiffre d'affaires de parties de quilles vendues a augmenté de 25%.»

Steve Bilodeau, joueur-gérant du **CCL Sherbrooke**, un 8-allées de petites, apprécie énormément le fait que désormais deux joueurs de la division C sont assurés de se classer pour la télévision (nouveauté à compter de 2006). Un gros plus donc pour les régions dites éloignées du grand Montréal, et on pense à Sherbrooke, Québec, Trois-Rivières, Victoriaville, etc., pour un total de 18 salons: «Il faut adhérer aux SQAQ, ne serait-ce que pour la visibilité que ça nous donne à la télévision.» Sa solution à la vente des cartes de membre? Un jeu d'enfant: «J'ai augmenté les triplés de 0,30 $ par semaine et tout le monde a sa carte, tout le monde est bien content.»

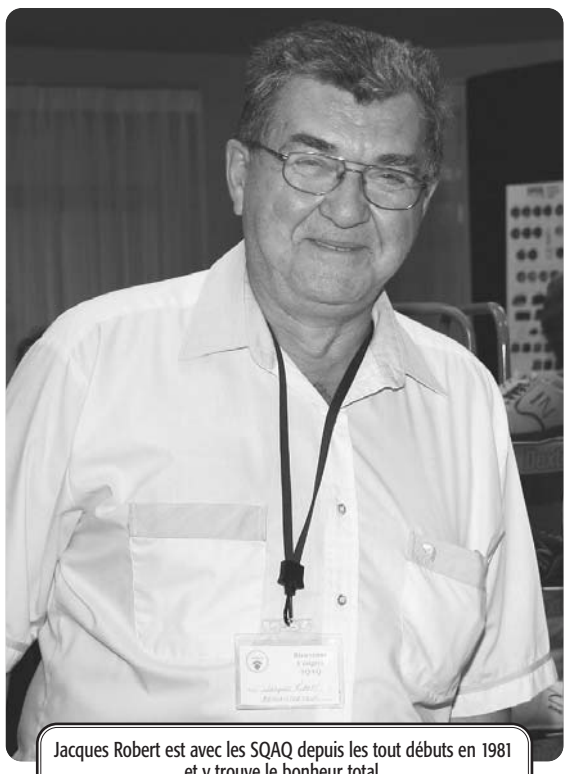
Pour **Patrick Claveau**, vice-président du conseil d'administration des SQAQ et copropriétaire du **Julie-Quilles**, il y va d'un constat vécu: «J'opérais un mini-putt dans les années 90, qui accusait des pertes lorsque l'émission disparaissait de la télévision. Je suis convaincu que le danger serait le même pour les quilles si elles n'étaient pas à la télévision.»

Enfin le point de vue de **Jacques Robert** du salon **Du Parc**, un 24-allées: «Les SQAQ pour moi, c'est le bonheur total. Les tournois et les idées que ça me donne me rapportent tellement d'argent que c'en est pas drôle.» Il est avec les SQAQ depuis les tout débuts: «Quand tu reçois la finale élite des SQAQ, on parle de 192 joueurs, de la pratique, de la restauration. Un pro-am de **Jean Rioux** du **Regroupement** a attiré 599 joueurs dans mon salon. Le Regroupement ne visite que les salons membres des SQAQ. J'avais douze allées pleines à 7h30 du matin. Mon gérant **Philippe Proulx** s'en est inspiré pour organiser un pro-am maison qui a attiré 435 amateurs. Et les cartes se vendent bien. Les quilles avec les SQAQ, c'est une vraie mine d'or. Tant pis pour ceux qui ne veulent pas en profiter, qui ne veulent pas partager les retombées. C'est plate à dire, mais ça va m'en faire plus pour moi.»


Steve Houle

Steve Bilodeau

Patrick Claveau


Jacques Robert est avec les SQAQ depuis les tout débuts en 1981 et y trouve le bonheur total.

Photos: Bowling Star

Un bagage d'expérience inestimable

✎ **Gilles Poulin**

«Le plus bel avantage d'être membre des **SQAQ**, affirme **Lyne Gratton** qui devrait en principe entreprendre cet automne une cinquième année à la tête de l'organisme, c'est la possibilité d'échanger entre propriétaires.»

Échanger sur tout ce qui peut survenir à l'intérieur d'un salon, que ce soit au niveau de l'administration, de la machinerie, des ligues, de la gestion du personnel, des normes du travail, etc. «Le fait d'être membre, insiste-t-elle, brise l'isolement et donne à chacun la chance de profiter du bagage d'expérience inestimable de l'ensemble des propriétaires.»

Elle voit loin en termes d'élargissement: «Je souhaite réaliser, avant la fin de mon mandat, l'unification sous une même bannière des petites et des grosses quilles et, à la limite, des cinq-quilles. Mais les grosses d'abord.»

On sait que certaines démarches ont déjà été amorcées: «La force de frappe des SQAQ en publicité et visibilité télévisuelle en serait considérablement augmentée. C'est le mot quilles qu'il faut vendre, qu'il faut propager dans le grand public, encore plus que petites ou grosses. Plusieurs salons sont mixtes. Ce qui survient de bien aux petites profitent aux grosses et vice-versa. Avec l'adhésion des propriétaires de salons de grosses au sein des SQAQ et le renforcement de la fédération actuelle, nos chances de réussir seraient d'autant meilleures que nous avons la chance au départ de compter sur un directeur général exceptionnel en **Yves Larocque**.»

Les SQAQ n'ont pas fini de prendre de l'expansion: «Je crois que l'avenir est là», de conclure la dynamique présidente.

Lyne Gratton, présidente des SQAQ.

Photo: Bowling Star

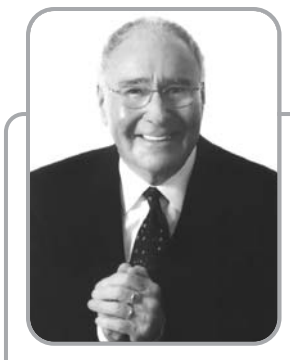


Photo: PGI

Jean-Marc Chaput au congrès des SQAQ

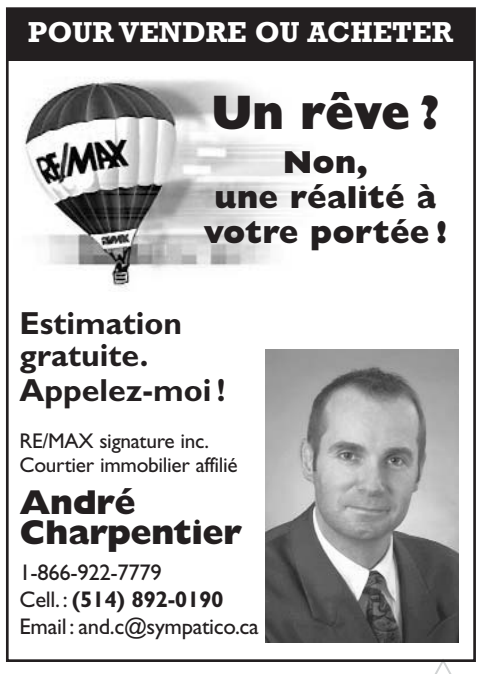
Dans le cadre de leur congrès annuel, les **Salons de Quilles Associés du Québec** sont heureux d'inviter tous les membres de l'industrie à assister à une conférence du célèbre **Jean-Marc Chaput**, le vendredi 12 août 10h a.m. à l'hôtel **Delta** de Trois-Rivières.

Jean-Marc Chaput ne laisse personne indifférent. Adaptant sur mesure ses interventions aux entreprises qui ont recours à ses services, il donne de 100 à 150 conférences par année. Voilà plus de 30 ans qu'il nous «brasse la cage». Comme il le dit si bien: «Bien des gens enseignent le comment. Mais à quoi sert de donner une recette de gâteau à celui qui n'a pas le goût d'en manger? Moi, j'essaie de donner la faim du gâteau et ensuite les gens pourront trouver eux-mêmes les recettes.»

Ce conférencier surnommé ***Vif Argent*** est l'un des huit premiers Canadiens à avoir été introduits au Temple de la Renommée de l'Association professionnelle canadienne de la vente. Âgé de 74 ans et auteur de plusieurs best-sellers, il joue un rôle culturel important en nous partageant sa verve et son enthousiasme; il nous donne le goût de nous dépasser et de trouver la clé du bonheur et de la réussite.

Les années que nous vivons présentement rendent ses conférences encore plus essentielles. Les dépendances modernes, la boulotmanie et la quête existentielle font toujours partie de ses préoccupations. Toujours avec acuité, il suscite des réflexions sur le sens de la vie et nous apprend qu'il n'est pas seulement important de réussir dans la vie mais bien plus encore de réussir sa vie.

Le coût de cette conférence est de 75 $, incluant un dîner-buffet dans la salle des exposants. On s'inscrit en téléphonant au **1-888-500-2228** ou **(450) 442-9966**.



27 élus des quatre coins du Québec à RDS

Tout est en place pour la Classique Studio Buffa

✎ Gilles Poulin

C'est au **440** les 5 et 6 août qu'auront lieu les enregistrements de la **Classique Studio Buffa** dont la première émission sera diffusée à **RDS** dès le 6 août à 10h a.m.

Frank Buffa, le champion défendant, affrontera d'entrée de jeu **Yvan Caron** qui s'est classé au **Salon 600** de Rivière-du-Loup, le vainqueur se mesurant ensuite à **Sébastien Caron** du même endroit. **Dany Lalancette** du **salon Roberval** sera également de la partie. Trois nouveaux visages apparaîtront par émission.

Défileront dans l'ordre **Mathieu Vallières** de l'**Alpha** de Rock Forest, **Jeff Bittner** du **Royaume du Quilleur** de Chicoutimi et **Gerry Auger** du Pincourt le 13 août (Auger a interrompu ses vacances en Floride pour se classer, se tapant l'aller retour en avion). Le 20 août, nous verrons **Mike Cannavina** du salon **International**, **Frédéric Vézina** du salon **Vézina** de Rimouski et **Alain Beaumont** du **Quillorama Val-Bélair**, suivis le 27 de **David Simard** du **Frontenac** de Granby, **Nicolas Boucher** du **Memphré** et **Yvon Beauchamp** du salon Valleyfield.

Nous voici en septembre. **Gaby Chassé** du **Royaume du Quilleur**, **Martin Lachance** du **Lebourgneuf** et l'Américain **Travis Shepard** du **Lucky Strike Bowling Center** de Malone, NY seront en vedette le 3, suivis une semaine plus tard de **Martin Bourget** du **Méga** de Rouyn, **Jocelyn Dionne** du **Frontenac** de Granby et **Dominic Bergeron** des **Allées du Sud** de St-Nicolas. Le 17, bienvenue à **Jacques Sioui** du **Lebourgneuf** de Québec, **Stéphane Lacas** du **440** et **Roger Sarrazin** du **Brockville Bowling Center** (Ontario). Le 24, bienvenue également à **Kenny Daigle** du **Frontenac** de Granby, **André Arcand** du salon **Roberval** et **Noël Marcotte** du **Méga** de Rouyn. Enfin, **Samuel Pelchat** du salon **Élites** de St-Georges de Beauce, **Dave Wiskowski** de Brockville, Ontario et **Pascal Lavoie** du salon **La Baie** de Baie St-Paul clôtureront cette première tranche d'émissions le 2 octobre. D'autres qualifications auxquels tous sont conviés conduiront aux enregistrements des quatre dernières émissions de la saison, lors du week-end de l'Action de Grâce.

Cette deuxième édition de la Classique Studio Buffa a attiré jusqu'à maintenant plus de 900 inscriptions contre 263 pour la première. 70 000 $ sont à l'enjeu dont un chèque rutilant de 20 000 $ au champion, un sommet au pays.

Super École Buffa

La **Super École Buffa**, à n'en point douter, est un rendez-vous à ne pas manquer. Un double rendez-vous en fait car deux sessions auront lieu.

Les 8 et 9 août

D'abord les lundi et mardi 8 et 9 août qui viennent. Deux jours de cours intensifs de 9h à 17h. Coût: 500 $, taxes incluses. En plus d'un enseignement exceptionnel, chaque participant recevra 350 $ en cadeaux divers comprenant une boule et un polo gravés **Track** ou **Columbia** et une serviette **Buffa**. Dîners et collations inclus.

Quels seront les entraîneurs présents?

Mentionnons d'abord **Del Warren**, vice-président exécutif de la division technologie des industries **Columbia**. Cet entraîneur certifié **USA Bowling** a enlevé deux titres sur le circuit de la **PBA**.

Chris Barnes sera également sur place. À son palmarès figurent quatre sélections sur l'Équipe américaine et 6 titres sur le **PBA Tour**. Référence suprême, c'est lui qui a enlevé la dernière édition du **US Open**. Ils sont plusieurs à penser que Chris Barnes est présentement le meilleur joueur au monde.

Aimeriez-vous recevoir des conseils de **Marianne DiRupo**? Elle aura beaucoup de regards braqués sur elle, entre autres pour avoir enlevé la version féminine du **US Open** en 2004.

La **Super École** affichera aussi une couleur locale avec la précieuse collaboration de **Frank Buffa**, ex-entraîneur de l'Équipe nationale d'Italie et entraîneur actuel des Émirats Arabes Unis. Frank, est-il besoin de le rappeler, est le père du **Studio Buffa**. C'est une sommité mondiale. **Gerry Rodriguez**, l'âme dirigeante du Studio Buffa, sera aussi sur place de même que **Danyck Brière**, un des meilleurs joueurs que le Québec ait produits.

ATTENTION: faites vite pour vous inscrire car il n'y a que TRENTE (30) places disponibles.

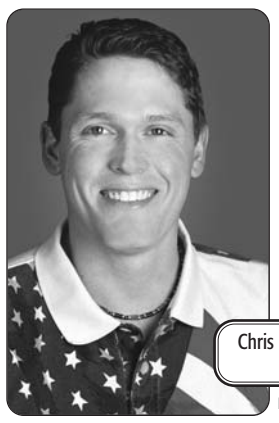
Au programme: l'aspect mental du jeu, les équipements et les différentes techniques d'ajustement aux conditions d'allées.

Les 17 et 18 août

Copie conforme en ce qui concerne cette deuxième clinique: les mêmes heures, les même coûts, les mêmes cadeaux mais sous les auspices de Storm cette fois. En plus du trio Buffa-Rodriguez-Brière, vous aurez droit à la présence prestigieuse de **Mike Jasnau** et **Carol Norman**. Jasnau travaille avec **C.A.T.S.** depuis 1998 au **National Bowling Stadium** de Reno. Huit ans d'expérience avec la PBA, un titre. Un gros gars, une montagne de savoir. Quant à Norman, c'est la championne par excellence du circuit féminin du PBA Tour. La crème.

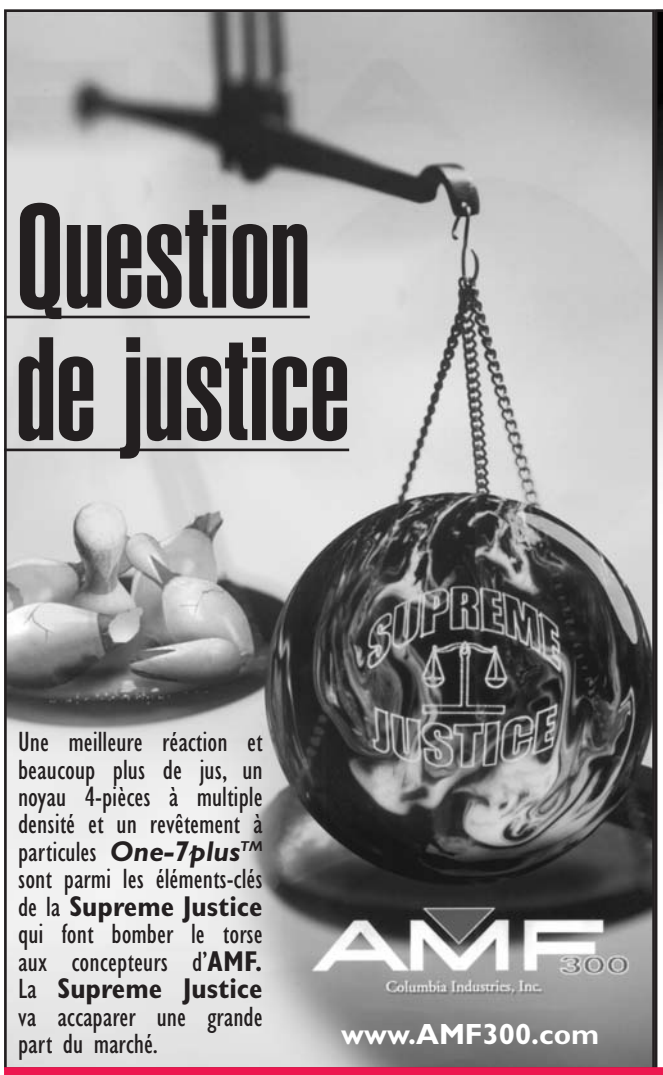
ATTENTION: maximum 15 inscrits. Faites vite.

Tout se passe au **Studio Buffa**, **7930 Provencher**, **St-Léonard**. **Tél.: (514) 376-7905.**



Chris Barnes, un des meilleurs quilleurs au monde, sera au Studio Buffa les 8 et 9 août.

Photo: PBA



Une meilleure réaction et beaucoup plus de jus, un noyau 4-pièces à multiple densité et un revêtement à particules *One-7plus™* sont parmi les éléments-clés de la **Supreme Justice** qui font bomber le torse aux concepteurs d'**AMF.** La **Supreme Justice** va accaparer une grande part du marché.

Storm multiplie les merveilles. Témoin la **X Factor Vertigo**, un engin dans l'huile. Tout y est. Élément vedette: un noyau doté de la puissante technologie ***RAD³ Triple Disk***. Faites comme les joueurs de calibre. Ne partez pas sans une **Vertigo** dans votre sac.

www.stormbowling.com

Disponibles dans tous les pro shops et salons de quilles du Québec.

Distribuées par

7930 rue Provencher
St-Léonard (Québec) Canada H1R 2Y5
Tél. : (514) 376-7905 ou 1-800-263-4072
Fax : (514) 376-6383
E-mail : juan@buffabowling.com
Site web : www.buffabowling.com

Boules d'aujourd'hui

Vince Gaudio

Vendetta Maxx

La **Vendetta Maxx** de **Dyno-Thane** est la toute dernière addition à la série ayant obtenu le plus de succès dans le monde des quilles. Le recouvrement *Tru-Grit* à basses particules améliore la friction et assure un bon roulement sur huile solide. La Vendetta conserve son énergie jusqu'à la fin.
Couleur: rouge/bleu • Recouvrement: Tru-Grit à particules • RG: moyen • Crochet: 18 (1-20) • Différentiel: moyen • Backend: 16 (1-20) • Pointe de crochet: arc aigu

La RS-X

Une fois de plus **Roto-Grip** s'empare de la tête de l'industrie en introduisant la **RS-X** équipée du tout nouveau recouvrement *Sure Grip **Extreme***. Matériel hautement perfectionné composé de la technologie *Reactive Solid* garante d'une traction supérieure. Énergie sans égale au point de transition et explosion de puissance sur la plaque sèche.
Couleur: noir/bourgogne • Noyau: Rotary III, une merveille • Crochet: 18 (1-20) • Longueur: 17 (1-20) • Condition d'allée: huile moyenne ou lourde

Supreme Justice

Le noyau de la **Supreme Justice** a été inversé pour générer encore plus de réaction. Une trouvaille géniale d'**AMF 300**. On a aussi abaissé le RG et élevé le différentiel dans la même optique. Une boule ultramoderne pour les quilleurs d'aujourd'hui qui doivent souvent affronter des patterns d'huile agressifs.
Couleur: noir/or • Recouvrement: One-7plus à particules • Crochet: 18 (1-20) • Backend: 17 (1-20)

La Fired Up

La nouvelle **Fired Up** va métamorphoser votre vision des quilles. Une plus forte densité du recouvrement jointe à la magie du noyau *Twin-V* fait toute la différence. Étonnamment, la Fired Up, un cadeau de **Storm**, est disponible à un prix relativement bas quand on songe aux merveilles qu'elle renferme.
Couleur: rouge feu • Recouvrement: Reactor perlé • Différentiel: moyen/haut • Pointe de crochet: aigu

Screamin' Banshee

Dans la foulée des légendaires boules **Eraser**, mais en beaucoup plus excitant, voici la **Screamin' Banshee**, un autre cri du coeur de **Storm**. Noyau inversé à densité multiple *Power Mass* et recouvrement *Reactor* font de la Screamin' Banshee une éventreuse de triangles. Tout pour plaire.
Couleur: orange/bleu • RG: volontairement abaissé • Crochet: dévastateur • Différentiel: moyen

La Heat

Track International déroule le tapis rouge et sable le champagne pour souligner la sortie sur la marché de la **Heat**, version dangereusement améliorée de tout ce qui s'appelle **Triton** et **Slash**. C'est plus qu'il n'en faut pour devenir euphorique. De la haute performance dans toute la force du mot.
Couleur: bourgogne perlé • Recouvrement: Power Plus réactif avec mica • Pointe de crochet: arc aigu • Backend: 17 (1-20)

The Professional

Huile moyenne, huile lourde? Vous avez alors besoin de la **Professional**, le nouveau bébé de **Columbia**. Cette pro glisse au début de l'allée et développe un crochet prononcé en plaque sèche. Noyau en forme de maillet comme la **Big Bully**. En revanche, RG et différentiel plus élevés. En fait, pour les nostalgiques, The Professional se situe à mi-chemin entre la Big Bully et la **Backyard Bully**.
Couleur: cuivre/sarcelle/bleu • Recouvrement: M80 réactif perlé • Backend: 19 (1-20) • Longueur: 17,5 (1-20)

La Voltage

À son meilleur sur huile moyenne, la **Voltage**, un fier produit de **Circle**, mise entre autres sur son recouvrement *DuraGrip* pour séduire la clientèle. Électrisante, on peut se fier à elle carreau après carreau. Finition exemplaire. Se présente aussi en formule lustrée pour générer plus de longueur.
Couleur: vert foncé • Crochet: 17 (1-20) • RG: moyen • Backend: 16 (1-20)

12e anniversaire!

Expo Quilles
6 et 7 août 2005

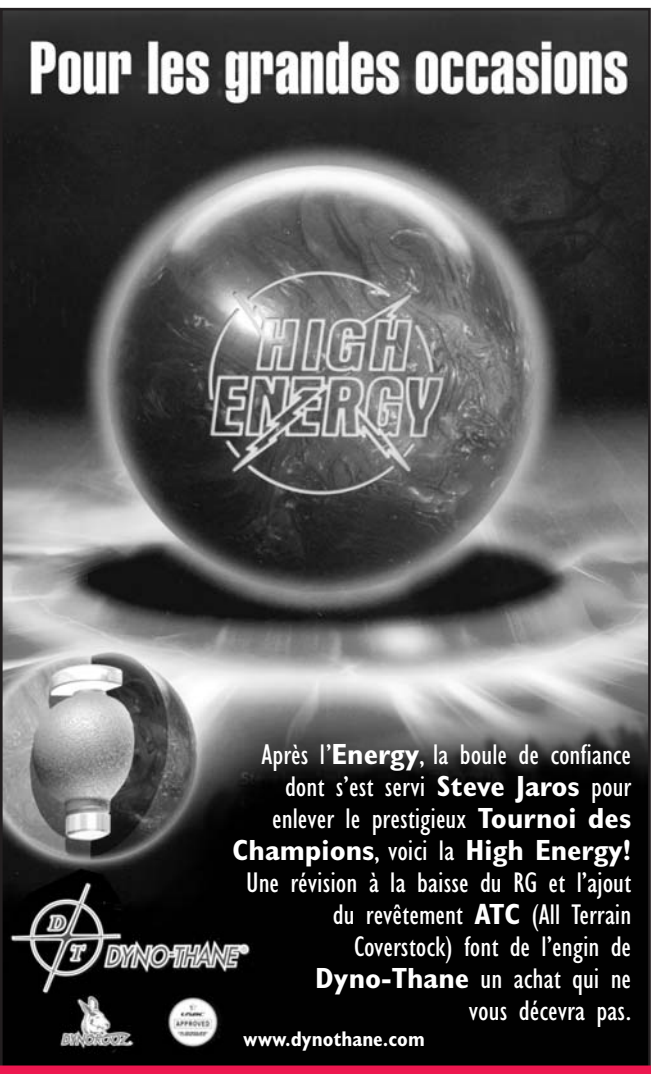
L'équipe de Buffa inc. est heureuse de vous convier tous à la 12e édition de son Expo Quilles!
- Séminaires avec les plus grands noms de l'industrie
- Exposition de kiosques montrant les nouveaux produits
- Nombreux spéciaux et rabais additionnels
- Fin de semaine très instructive

Invitation aux propriétaires de salons de quilles et aux opérateurs de pro shops seulement.

Ce sera un plaisir de vous accueillir!
Frank Buffa, président

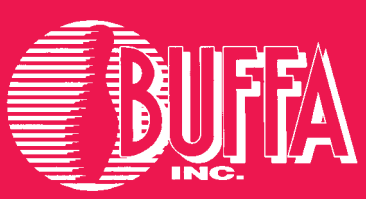
Hôtel Ruby Foo's
7655 boul. Décarie, Montréal
Pour réserver une chambre, appelez au
1-800-361-5419 ou
(514) 731-7707

Tél.: (514) 376-7905 ou 1-800-263-4072
Fax: (514) 376-6383 ou 1-800-448-6324
E-mail: juan@buffabowling.com
Site web: www.buffabowling.com



Disponibles dans tous les pro shops et salons de quilles du Québec.

Distribuées par



7930 rue Provencher
St-Léonard (Québec) Canada H1R 2Y5
Tél. : (514) 376-7905 ou 1-800-263-4072
Fax : (514) 376-6383
E-mail : juan@buffabowling.com
Site web : www.buffabowling.com

Striker Bowling Solutions et PBS s'associent

En juin 2005, **Striker Bowling Solutions** et **Professional Bowling Services** (**PBS**) ont signé une entente qui en fait deux partenaires à parts égales 50/50. La croissance et le développement des formules de jeu à petites boules au Canada sont au coeur même de cette association. Les propriétaires canadiens ne tarderont pas à remarquer l'amélioration sensible du service à la clientèle et de l'accès aux pièces de leurs planteurs à cordes Schmid/PBS.

Avec l'une des meilleures infrastructures de distribution au pays, il allait de soi que Striker unisse ses effectifs à ceux de PBS, une compagnie si riche de connaissances en planteurs à cordes. Les trois jeux de petites boules, les 5-quilles, les petites et les chandelles représentent 65% de tout le marché au Canada. Il va sans dire que les propriétaires sauront profiter de cette alliance dynamique qui élargit considérablement leur éventail d'options en matière d'allées, de planteurs, de pointage électronique et de modernisation. Nous allons nous assurer que toute forme d'évolution technologique à venir s'effectue sans faille et soit bien intégrée.

Nous avons l'intention de collaborer avec des ingénieurs de l'extérieur dans le but de mettre au point de nouveaux produits excitants et ainsi générer encore plus d'options dans l'industrie des planteurs à cordes.

En plusieurs langues

Le DVD de **Norm Duke** tourné au **Studio Buffa** pourrait être prêt pour l'**Expo-Quilles**. Il sera distribué à l'échelle mondiale, entre autres via Internet, et sera disponible en français, en anglais, en italien, en espagnol, en arabe et en russe.

De retour pour l'Expo-Quilles

Le 7 juin, **Frank Buffa** reprenait la route des Émirats Arabes Unis dont il dirige les destinées de l'Équipe nationale de bowling: «C'est ma troisième année et j'aime toujours ça.» Il sera de retour pour l'**Expo-Quilles** qui a lieu les 6 et 7 août.

Dossier fumeurs

Baie-Comeau prend les devants

L'étau se resserre autour des fumeurs dans les salons de quilles. Alors que les normes actuelles exigent que les aires de circulation dans les salons soient à 60% non-fumeur, à compter du **1er mai 2006**, l'interdiction de fumer sera totale dans les salons, bars inclus.

Mais à Baie-Comeau, après concertation entre les propriétaires des trois salons (le **Boules Roc** vient de fermer), c'est uniquement dans le bar que le client peut fumer. Tolérance zéro sur les allées et ce, depuis juillet 2004: «On a adopté cette politique en réaction aux demandes de l'âge d'or que la fumée dérangeait», explique **Gino Bérubé**, propriétaire du **Salon Laflèche**: «On a voulu faire notre part en éliminant la fumée des allées. Mais en même temps, pour accommoder tout le monde, on a conservé le bar aux fumeurs. On a senti de la réticence au début mais tout est rentré dans l'ordre.» **G.P.**

Une vingtaine de quilleurs se sont empressés de suivre la clinique donnée par le seul et unique Norm Duke le 29 mai au 440 de Laval. On voit le champion à l'avant-plan en compagnie de Frank Buffa.

Photo: Bowling Star

STRIKER

info@strikerbowling.com • Tél.: 905.845.2756/800.232.2369 • www.strikerbowling.com • Fax: 905.845.9722/866.780.2695

7e Congrès Annuel
des Salons de Quilles Associés du Québec
Les 11, 12 et 13 août 2005

Hôtel Delta
1620 Notre-Dame, Trois-Rivières
(autoroute 40 • sortie 199, centre-ville)
1-877-814-7706 • www.deltahotels.com
Chambre au coût de 109 $ par nuit

Invitation à tous!

PROGRAMME

Assemblée générale annuelle des SQAQ

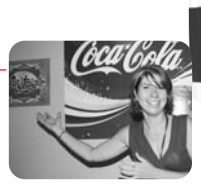
Lyne Gratton, présidente

Yves Larocque, directeur général

Discours de la présidente et du directeur général. Compte-rendu des activités de la dernière saison, bilan financier, élaboration de nouveaux projets, amendements à des règlements, vote. Élection d'un nouveau conseil d'administration.

Jeudi le 11 à compter de 8h15.

Exposition



Plus d'une quinzaine de kiosques de manufacturiers et distributeurs exposent leurs nouveautés. Tirages de prix de présence et échanges constructifs.

Jeudi le 11 et vendredi le 12 en après-midi.

Conférence de Jean-Marc Chaput

Actuel chroniqueur dans divers journaux et magazines, et auteur de plusieurs best-sellers, voilà plus de 30 ans qu'il inculque ses précieuses valeurs sur l'art de la réussite dans ses conférences de motivation populaires, dictées de manière simple et accessible.
En plus de sa très grande notoriété comme conférencier, Jean-Marc Chaput possède une Maîtrise en Commerce, lui qui a également enseigné aux HEC. Un rendez-vous à ne pas manquer. Pour tous!

Vendredi matin le 12, de 10h à 12h.
Coût: 75 $ (taxes incluses). Buffet du midi inclus.

Jean-Marc Chaput

Discussions libres

En soirée, les congressistes se réunissent dans la suite hospitalité pour échanger des idées et tenter de «régler» le sort des quilles... tout en fraternisant.

Jeudi et vendredi soir les 11 et 12 août.

Tournoi de golf

Au Club de golf **Le Marthelinois** de Ste-Marthe du Cap.
(autoroute 40 • sortie des Prairies)
Formule Vegas à quatre joueurs(se). 18 trous.
Brunch en avant-midi. Prix de présence.

Samedi le 13 dans la journée. Brunch à 10h30, départs simultanés à 12h30. Coût du golf uniquement: 75 $ (taxes incluses).

Souper / Gala Méritas

Stéphane Leroux

Repas servi autour de 19h et festivités au programme. Dévoilement des quilleurs de l'année avec remise de prix honorifiques aux lauréats. Le tout en musique avec présentation visuelle et animé par **Stéphane Leroux**. Danse en fin de soirée.

Samedi soir le 13. Coût du souper/gala uniquement: 60 $ (taxes incluses).

Forfait golf et souper/gala: 125 $ (taxes incluses). Le forfait golf et souper/gala comprend le golf, la voiturette électrique, le souper, le gala, les prix de présence, les tirages, la musique, etc.

Cours d'instructeur de quilles SQAQ (niveau II)

avec Giovanni Rossi
Que vous vouliez devenir instructeur ou non, voilà l'occasion idéale pour tout quilleur désireux de progresser. Deux jours intensifs, au cours desquels vous en apprendrez plus que vous en n'avez jamais appris sur votre sport préféré. Un atout indispensable non seulement pour les joueurs mais aussi pour les propriétaires qui veulent offrir un meilleur service dans leurs salons. Niveau 1 requis.

Jeudi le 11 et vendredi le 12 de jour. Coût: 130 $ + taxes, incluant la conférence de Jean-Marc Chaput et deux repas.

Giovanni Rossi

Cours PNCE Niveau A (Programme national certifié d'entraîneur)

Toute personne désireuse de donner des cours de quilles (juniors et adultes) sur une base régulière et professionnelle doit posséder son diplôme du PNCE. Deux jours intensifs.

Jeudi le 11 et vendredi le 12 de jour. Coût: 130 $ + taxes, incluant la conférence de Jean-Marc Chaput et deux repas.

Gagnez des vacances au Manoir Richelieu!

Les propriétaires qui assisteront à l'Assemblée annuelle et qui seront présents dans la salle des exposants en fin d'après-midi le vendredi, ainsi que ceux et celles qui participeront au golf et au souper-gala, auront la chance de gagner deux jours de vacances au Manoir Richelieu!

Une gracieuseté de

On vous attend en très grand nombre!

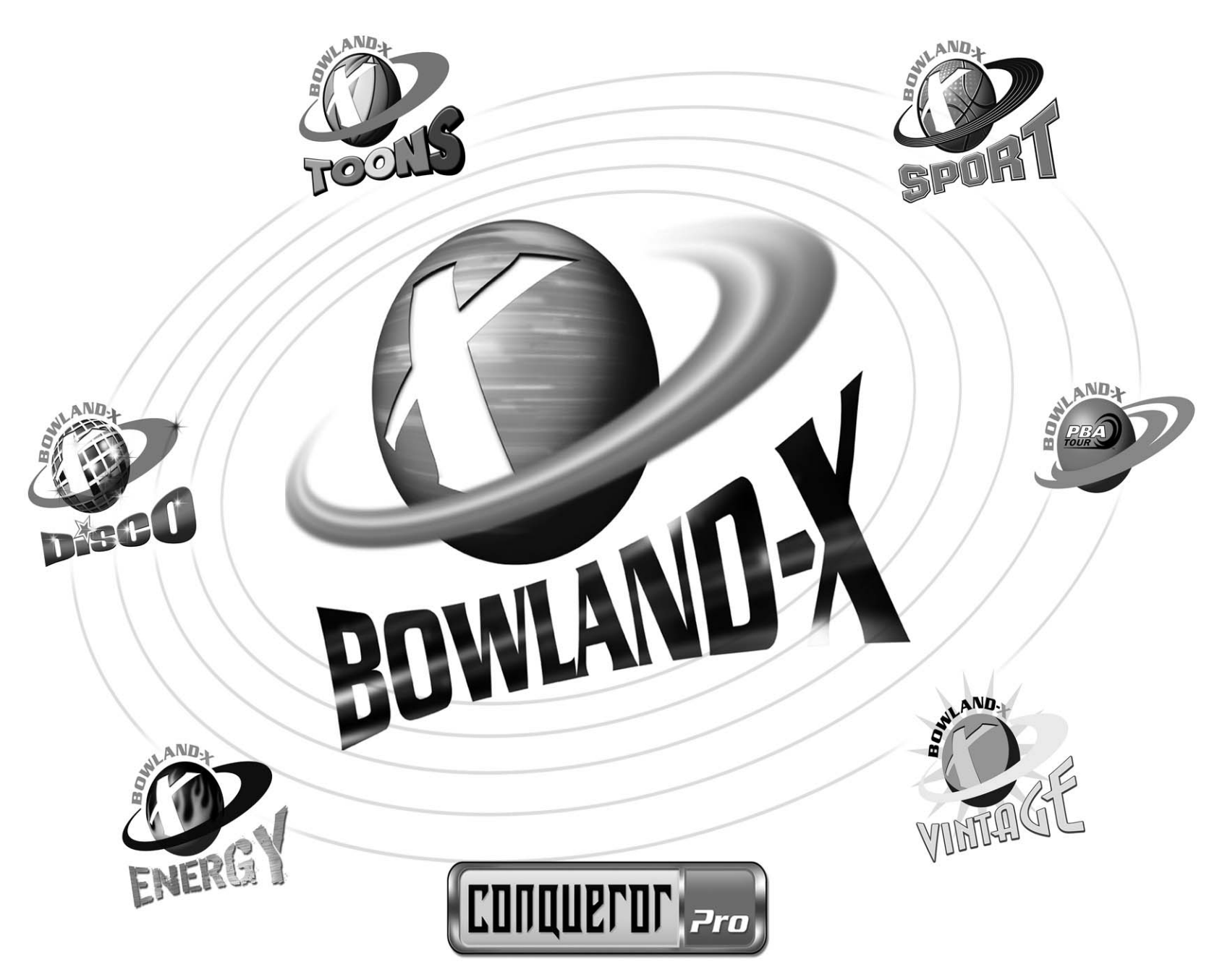
Réservez votre place dès maintenant, en appelant au 1-888-500-2228 ou au (450) 442-9966. Fax: (450) 651-4671 Courriel: sqaq@bellnet.ca

Les Salons de Quilles Associés du Québec
655 Jean-Paul-Vincent, bureau 26, Longueuil, Qc J4G 1R3
Site Internet: www.sqaq.com

Un monde de rêve à votre portée!

QUBICAAMF

vous présente la toute nouvelle évolution
de son système Bowland™



Informez-vous auprès de nos distributeurs.

QubicaAMF Canada
2425 avenue Watt, Sainte-Foy (Québec) Canada G1P 3X2
Tél.: (418) 650-2425 Fax: (418) 650-3341

www.qubicaamf.com • info@qubicaamf.com

Compagnies de Bowling Associées Canada
Est du pays: 260 de Verceil, Laval (Québec) H7M 1Y1
Tél./Fax: (450) 667-1154
Head Office: 120 Regal Road, Guelph (Ontario) N1H 6N9
Tel.: (519) 763-1130 Fax: (519) 763-1103